ANNO IX Domenica 21 Settembre 1884 N. 245

Il Maldicente

PERIODICO UMORISTICO, SATIRICO, SETTIMANALE

ORGANETTO DELLA S∴ M∴ M∴ A∴

Redazione ed Amministrazione
34 - SALTA - 34

Esce tutte le Domeniche

Abbonamento Mensile....... ps. 10
Numero separato.............. " 2

BIBLIOTECA B. A. PUBLICA

IL MALDICENTE

Buenos Aires, 21 Settembre 1884.

IL 20 SETTEMBRE

ODE

Oggi l'Italia memora
Giorni onorati e belli!
Che i sogni giá attuaronsi
Di Dante e Macchiavelli....
Di un tempo assai remoto,
É giá compito il voto!
Ed oggi la Cittá serva al Levita
Risorta é, per incanto, a nuova vita!.. .

—

Roma! qual nome magico!
Qual ricordanza é questa? ..
Tu, dopo tanti secoli
Smesso hai la negra vesta,
Fra le cittá, sorella,
Non sei piú mesta ancella,
Tornast[illegible] ne un dí, vecchia eroina
Su Itali[illegible] ta ad esser Regina.

—

Vecchia cittá dei Cesari,
Madre di tanti eroi,
Per te, di gioia esultano
Commossi i figli tuoi!....
Dalla pretesca soma
Sei libera, o mia Roma,
E il mondo tutto applaude al tuo destino...
Al cancellato error di Costantino!.. .

—

Roma!. .. tu vanti un inclita
Istoria secolare!
Tre volte nella polvere,
Tre volte in su l'altare;
Ma chi ti fu fatale
Fu sempre il pastorale,
Ma or che il triregno dal bel crin t'hai tolta
Sei giá sovrana per la quarta volta.

—

L'ombra perfin dei martiri
Sorgono a cento a cento.
Per salutarti libera
Nel tuo risorgimento!

APPENDICE

COME TANTE

Sapete che cosa disse lei al suo amico quella sera — dopo la liquidazione volontaria d' una cena degna di Vitellio?

— Ottavio, devi farmi un piacere.

— Parla bellezza. Il tuo servo ti ascolta.

— Da più giorni sono tormentata da un'idea fissa.

— Sentiamo l' idea fissa.

— Voglio calcare le scene.

— Tu!?

— Ti stupisce?

— Non lo nego. In quale qualitá vorresti produrti? Come cantante? Hai una voce che piú stonata non si potrebbe desiderare. Come ballerina? Dubito che tu abbia del sufficiente talento nei piedi. Come attrice drammatica? Credo che tu sia capace di rappresentare meglio la parte di Frine e di Messalina in un gabinetto particolare che sulle tavole d'un palcoscenico dunque.

— Dunque tu sei nu idiota, Ottavio.

— Non é veramente la prima volta che me lo sento a dire.

— Io intendo di debuttare appunto come drammatica, capisci,? Ció non é punto difficile.

— Ah! Ah!

— Mi ammetterai, spero, che ho un personale discreto. Treccie bionde, occhi furbi, collo flessuoso, braccia tornite, busto maligno, fianchi orgogliosi, gambe tutt' altro che disprezzabili...

— Te lo ammetto, Virginia, te lo ammetto. Ma credi che basterá per farti accettare?

Il cener freddo or caldo
Sollevasi di Arnaldo;
E con tanti altri dalla muta fossa
Cantano l'inno della tua riscossa!

—

Di Cristo i falsi apostoli
Seguaci di Loiola,
Dannasti all'abbominio
In cui crescesti a scuola!
Il sol di libertade
Fugó l'atre masnade,
E infranse in man del Satrapo Romano
I fulmini temprati in Vaticano!....

—

Oggi, non piú dei vandali
L'orde, ed i franchi armenti,
Calpesteran da despoti
Gl'itali pian ridenti!....
Dal triplice suo lido
L'Italia, oggi, ha un sol grido;
Poiché dal Lilibéo al San Gottardo
Uno é la fede, il giuro, un sol stendardo!

—

Oh, no, per Dio! che venghino
D'oltre Alpi le coorti....
Si accorgeran se Italia
L'é ancor: *terra dei morti*
Dell'Alpi ogni erta Vetta
Ha in fondo una Assietta
Ed ogni palmo del fiorito piano
Ricorda, rosseggiando, una Legnano.

—

O patria mia! pugnarono
Sul campo del valore
I figli tuoi; mostrarono
Come per te si muore!....
Di questo dí l'aurora
Sará piú bello ancora
Quando, di nuovo, in campo scenderemo,
E lo stranier, per sempre cacceremo!

—

Fora, per Dio!.... l'estranio
Dall'italo paese....
Sono ricordi memori
Per noi Como, Varese,
Mestre, Digion, Luino,
Palestro e San Martino,
Come é armonia di una civil canzona
Buda, Italia, Polonia e Maratona.

—

E verrá il dí, che unanimi
Ci stringerem la mano,
Allor che un solo e libero
É il suolo italiano....
Dall'Alpi allor, dal lido,
S'udrá, d'Italia, un grido
Un inno, un voto, un carme, una preghiera
All'ombra dell'italica bandiera

ENDIMIONE.

20 SETTEMBRE 1870

—

Ecco il *gloria* del lungo salmo che per piú di vent'anni venne recitato dai nostri martiri in tutti i toni e solfe.

E noi credevamo fermamente che questo era il *gloria* di

— Dio piccino! Basterá sicuramente. Purché tu mi aiuti, amor mio nella scabrosa ma onorevole via dell' arte!

—

Al domani, il signor Cesarino, impresario del teatro X ricevtete la seguente lettera:

Egregio signore,

« Vi propongo un afiare.

« La signora Virginia Generosi, avvenente e reputta artista, desidera prodursi sulle scene del vostro teatro, come prima donna assoluta.

«Di retribuzione sarebbe follia parlarne.

« Sono anzi disposto a fare dei sacrifizii per vedere il desiderio della mia buona amica realizzato.

« In attesa di risposta, vi saluto.

Ottavio Borsellino.

—

Ottavio ricevette la seguente risposta:

ILLUSTRE SÍGNORE,

« Datemi due mila nazionali, e la signorina Virginia avrá la parte che desidera.

« La produzione fará indubbiamente un fiasco colossale con simile protagonista, ma io saró almeno al riparo da un disastro.

« Tante belle cose.

CESARÍNO

—

Ottavio pagó.

E Virginia poté per conseguenza presentarsi ai suoi concittadini come prima donna.

Ottavio, quella sera, accoccolato in un palchetto di proscenio, era in preda ad una nevralgia spaventevole.

Ahimè! ahimé!

ogni Italiano devoto e credente nella redenzione della sua Patria, ma non é cosí!

Pensavo di non essere piú nell'etá dei dolci inganni; ma devo essere ancor molto giovane se mi colgono simili delusioni.

Al sentimento patrio deve prevalere, secondo le piú pure teorie, il sentimento di partito, e oggi se si volesse dar retta ai sedicenti custodi d'ogni libertá, si dovrebbe imitare monsignor *Mattera*, *Aneiros*, padre *Clara*, e compagnia oscura, e stemprarsi in lacrime sulla sorte toccata al cosí detto prigioniero del Vaticano.

Ah buon senso, dove ti nascondi!

Noi rispettiamo e rispetteremo anche la fede dei credenti dell' indomani, ma non quando questa fede vuol far tacere il piú nobile sentimento umano, il patriottismo: e specialmente poi ancora quando volere o volare questa fede ci avvicina per un momento a credenti che non rispetteremo mai, perché credono, lavorano e fanno voti per la ristorazione del piú odioso passato.

Ma basta: oggi non é giorno di geremiadi, e noi da buoni credenti del *presente* snoccioliamo con tutta devozione la corona dei *Santi* del martirologio Nazionale, per cantare loro indistiatamente il *gloria patre*.... *Patriæ* coll' *ora pro nobis*!

Amen?

FAUNO·

APPUNTI

—

Vi sono certi insulti che si vendicano col sangue, altri che fanno sbellicare dalle risa, e quindi il miglior modo sarebbe quello di lasciar dire e sbraitare questi sedicenti insultatori, senza onorarli di una virgola di risposta.

Per esempio, come si possono contraddire certe bestemmie dell'*Union* lanciate contro Garibaldi, l'Italia e tutto ció che non é fango e putridume ed a sua immagine e similitudine? Ce ne andrebbe della dignitá umana, e volontariamente un individuo s'immergerebbe sino alle orecchie in un fetentissimo, e puzzolentissimo pantano, tutto a scapito di chi serba un po' di riguardo per il proprio essere. Di ragione quindi, fa conto lasciare che la *Union* grugnisca e ragli, senza darsene pensiero al mondo. Eppoi, ciascuno é padrone e signore di vivere e svolgersi nel proprio elemento; ed a me sembra piú che una indiscretezza, un mestiere ripugnante fermarsi all'orlo di una fogna o di una cloaca per vedere a diguazzare i microscopici lombrici in veste nera.

—

Nei giorni scorsi il *Diario*, subendo l'influenza atmosferica dell'equinozio estivo, ha colmato di *carezze* tutti gli stranieri presenti, passati e futuri della Repubblica Argentina. Ormai, noi altri *gringos* siamo assuefatti a simili *galanterie;* e se il giudizio del *Diario* fosse comune alla maggioranza degli Argentini, potremmo difenderci dalle basse qualifiche affibiateci, e dimostrare con í fatti la falsitá delle calunniose invettive lanciateci. Fortunatamente il *Diario* é solo, ovvero é fra i pochi che s'intesta a crederci, galeotti, truffatori, tarabutti ecc. ecc., quindi una discussione al riguardo riescirebbe inutile ed insignificante.

L'accusa del *Diario*, offende piú gli argentini che gli stranieri, perché questi, per tre quarte parti, padri di quelli; e se l'autore del *giudizioso* articolo me lo permettesse; vorrei per un momento arrampicarmi fin nell'estrema punta del suo albero genealogico, per studiarne l'origine e sapere a che ramo della razza umana apparteneva il capo-stipite del suo casato. Forse verrei a saperne qualche cosa.

Gli stranieri peró sono in furia contro il *Diario*, ed in particolar modo gli Italiani.

Via .. calmate il santo sdegno

che non vale proprio la pena far cattivo sangue per tutto questo. Volete vendicarvi dell'insulto ricevuto? é presto fatto. *Non comprate piú il* DIARIO; *Non vi abbonate piú al* DIARIO *e cosi, todo se acabó!*....

—

La nevralgia era legittima. Virginia—passato il primo momento di ammirazione suscitato nel pubblico dalle di lei bellezze afrodisiache-venne ben presto fatta segno alle piú entusiastiche dimostrazioni ostili che lé cronache teatrali avessero fino allora registrato.

Histrio nascitur......

—

Il baronétto, due giorni dopo la catastrofe, ricevette dalla sua amica -che aveva improvvisamente disertato i suoi penati-il biglietto seguente:

«AMICO MIO,

« A che punto sono arrivata!...... É orribile.

« Vieni domani, alle 8 antimeridiane, al Mercato modello, e....

« Preparati ad inorridire.

«Tua VIRGINIA.»

—

Ottavio si trovó all'ora indicata.

Vide un banco d'ortaglie—una giovane donna, poveramente vestita, assisa in languida attitudine in mezzo ad una popolazione di ceste di patate di panieri di carote, di gerle di rape, di sacchi di castagne....

— Cielo! Che é questo mai? Sei tu, Virginia....

— Io.

— E queste patate, queste carote, queste castagne....

— Il raccolto della mia prima ed ultima represéntazione.

E questo esempio servirá a tante povere illuse!

Yo

Il caldo incomincia a farsi sentire, e col caldo il bisogno di piú spírabil aure per coloro che non posseggono un villino nei sobborghi della cittá.

Il benefizio delle aure fresche ciascuno puó procurarselo senza sforzi e sacrifizii, raccomandandosi semplicemente al caval di San Francesco nelle ore vespertine.

Ieri per esempio, verso il tramonto m'incamminai lungo via Lorea, attratto da un soave zeffiro vespertino che mi faceva provare un delizioso senso di benessere nel sentirmene inondato il volto e tutta la persona; e cammina, cammina, cammina — mi fermai proprio all' angolo di calle San Juan e propriamente sulla porta dello Stabilimento di Angelo Bosisio e C.ª

Pare che il Bosisio in persona, attratto forse, dall'aura *maldicentesca* si fosse accorto della mia presenza, poiché me lo vidi comparire con quella sua faccia rubiconda e piena di salute, e senza tanti preamboli m'invitó a prendere un rinfresco. Non mi feci pregare; e due minuti dopo sdraiatomi sopra una comoda *amaca* sorbiva con una voluttá paradisiaca una spumeggiante coppa di un liquore misto con soda, ma cosí aromatica, cosí rinfrescante, che oltre ad avermi confortato lo stomaco, mi mise in corpo certe velleitá che auguro a tutti coloro cui piace aver dei grilli per la testa.

Il Sig. Bosisio, sicuro della eccellente qualitá del suo liquore, m'invitó ad una replica; ed io replicai, pregandolo dirmi con qual nome battezzava quel suo nettere. É, risposemi, ne piú né meno che un *Bitter* da me preparato e da me battezzato per *Bitter Romatique des Alpes. Superior*, risposi, e giú una terza coppa.

Mi sentii forte come un toro e nello stesso tempo incominciai a sentire certi pizzicori allo stomaco che mi avvertivano del bisogno di riempirmi almeno con due libbre di spaghetti o qualche altra coserella per complemento.

Infatti, ubbidendo a questa irrisistibile voce, pensai ad accomiatarmi, dopo aver prima visitato il vasto stabilimento che é un vero arsenale, di vini, liquori, birra, mucchi di bottiglie, piramidi di cassetti, ammassi di damigiane, macchine macchinette, ed un'altra infinitá di attrezzi.

Alfine, una buona stretta di mano ed un: a ben rivederci fu il corollario della mia passeggiata e della fermata allo Stabilimento Bosisio.

Non credano però le mie lettrici che questa sia una *reclume* d'uso! — Niente affatto — Possono andare, fermarsi, vedere ed assaporare, per giudicare, e darmi ragione

Ero.

PUNTURE

——

In altri tempi, voglio dire ai tempi degli antichi Greci e Romani (*men leggiadri e piú feroci* come direbbe un progressista) si commemoravano le date gloriose della patria con tornei, con giuochi olimpici dove la forza e la ginnastica delle membra avevano il primo posto. Ancora oggi che i tempi sono *meno feroci e piú leggiadri*, sempre come direbbe uno dei moderni progressisti, c'é di mezzo la ginnastica, ma si limita a certe parti del corpo dove i muscoli non si strapazzano troppo, intendo la ginnastica delle gambe e quella delle mandibole.

Si balla e si mangia, si fa la corsa nel sacco, e si giuoca alla tombola, e tutto questo per solennizzare la data piú memoranda della nostra indipendenza!!!

Io non sono di quelli che criticano il sistema di commemorare glorie patrie, solo vorrei escludere tutto ció che puó farci risuonare all'orecchio il poco gradito epiteto di *Carneval Nation*.

—

L'altro giorno me n'andava a zonzo per via Suipacha canticchiando la popolare serenata della *Doña Juanita* quando al passare davanti alla magione che serve di comodo nido al plenipotenziario di S. M. il Re d'Italia, mi cadde sotto l'occhio lo sbiadito stemma che pende dal balcone di quel palazzo. Ho detto *sbiadito* e lo ripeto: dev' essere ancora, pensai fra me, quello che il ministro d'Italia usava ai tempi di *Rosas;* e cosí lo fa certo supporre il pallore delle tinte quasi cancellate.

La mi dica, signor Minístro, non potrebbe far guadagnare alcuni *nazionali* a qualche *Raffaello* da strapazzo?

Coraggio per Dio, si mostri generoso!

—

Le idee sono proprio come le ciliegie, una tira l'altra, e dal sommo della scala diplomatica cado all'ultimo gradlno.

L'Agente Consolare di Dolores ai reclami d'un povero Italiano contro soprusi di autoritá Argentine rispose come rispondeva buon'anima di Pio IX, *non possumus*.

E perché allora sono creati questi agenti della campagna? per seminare la discordia fra i nostri connazionali!

È proprio il caso di ripetere; é meglio *perderli* che *trovarli*.

Ebe.

CRONACHETTA

Feste 20 Settembre

Quest' oggi!..... E il programma lo dice —
11 ant, apertura del Tiro al piccione nel Gun Club.
Entrata 50 centavos.

Una banda di musica nel recinto del Tiro suonerá scelti pezzi

2 pom. apertura delle feste nel Parco 3 Febbraio.

Nel Criket Club

Corsa a piedi di un gíro della palestra del Circolo Cosmopolita.

Corsa a piedi di un giro della palestra del l'Atletic Club.

Assalto di Sciabola.

« di Fioretto.

« di Bastone,

« di Box.

Gli assalti di scherma sarano sostenuti da abile schermitori.

—

L'estrazione della gran Tombola avrá luogo nel boschetto delle acacie

—

Saranno innalzati alberi di cuccagna, rompitesta ecc.

—

Varie bande di musica site in vari punti del Parco rallegreranno le feste.

Negl' intervalli giuochi ginnastici del Club Ginnastico Cosmopolita.

5 pom. Distribuzione dei premi.

« Estrazione della tombola.

6 pom. Caccia del majale.

La chiusura avrá luogo a notte.

Il Corriere della Sera

Ecco un nuovo giornale che fece ieri sera la sua comparsa sull'orizzonte politico.

La famiglia ingrossa: ma del posto ce n'é per tutti. Sia adunque il benvenuto.

Politeama Argentino

La compagnia di questo teatro cammina di trionfo in trionfo. Dopo il popolare *Boccaccio*, venne in scena *Doña Juanita* e quei bravi artisti si fanno ogni sera applaudire entusiasticamente.

Come si sa l'attuale compagnia del Politeama é un composto delle compagnie Ciacchi e Raineri, ed il pubblico non puó che essere contento di questo felice connubio.

Teatro Goldoni

Il grandioso spettacoloso e turbinoso spettacolo Papa Sisto V ossia l' abbadia Castro.

La messa in iscena sará né piú né meno come lo annunzia l' avviso— Garantiamo.

Teatro Umberto I.

L' eletta schiera di dilettanti, che potrebbero chiamarsi provetti artisti, daranno, questa sera "L' Ernani." *Quot Satis.*

Come si chiede

Sig. Maldicente

Favorisca publicare sul suo.... organetto quanto segue:

Venerdí scorso mentre faceva una paternale a mio figlio, che, tra parentesi e chiusa, é tutt' altro che un pan di zuccaro, nel furore della *reprimenda* come é costume di noi figli della *Superba*, sortii fuori con un *perdio sacramento!*

Non l'avessi mai detto.

In quel mentre per casualitá passava un prete di questa parrocchia, e credendo a lui diretta quella vigorosa esclamazione, si recó nientemeno che dal Giudice, accusandomi che l'avea insultato.

Buon per me che il Giudice non è uno di quei che accettano come atto di fede le parole d'un *bis*-unto del Signore, se no, chissá cosa mi sarebbe accaduto.

Il Giudice conosciuto il fatto, fece una grossa risata, e mi mandó libero pei fatti miei.

Che ne dice Signor Maldicente, non sarebbe il caso di *ungere* con un bel pezzo di frasca, il poco reverendo *unto* del Signore? e renderlo *tres-unto* per far imparare a non disturbare il prossimo?

Suo N. N.

Noi non possiamo che dirgli:

S'accomodi!

Corrispondenza sciaradistica-olimpica-profana

——

CARA EBE!

B. Aires, 14 Settembre 1884.

Come deve fare un negoziante di vino a non corrispondere al gentil invito d'una fanciulla che ha sempre la bottiglia in mano per dar da bere agli Dei dell'Olimpo!....

Spiegazione dei giuochi contenenti nel n. 244 del "Maldicente".

SIARADA — *Or - lando* (1)

(1) Pietro Lando Doge di Venezia.

DOMANDA BIZZARRA — *Gi - ara.*

Mille baci da

M. BERNASCONI.

Fortunato mortale.

Ebe ti ha giá nelle sue grazie, ed in premio del tuo olimpico talento ti ha procurato l'alta carica di fornitore dei tuoi squisiti vini agli Dei e Dee dell'Olimpo.

Conosco per fama la bontá del tuo nettare; vorrei conoscerlo per pruova, quindi ti concedo l'onore d'inviarmi una o piú damigiane del *buono*, per inebriarmi anticipatamente, ed ancora piú, di te e del tuo barbera.

Tua adorabile
EBE.

A V V I S I

DR. ATTILIO BORASCHI
Tucuman 584
VISITA IN PROPRIA CASA DALLE 2 ALLE 4 POMERIDIANE

FABRICA PRIVILEJIADA
DE
CAL
DE
L. C E R R A N O y C.

CALLE GARANTIAS
Esquina Paseo de Julio
ESCRITORIO, CORRIENTES 118
CAL VIVA DE MALDONADO Y DE QUEGUAY
CAL APAGADA

D'imminente pubblicazione

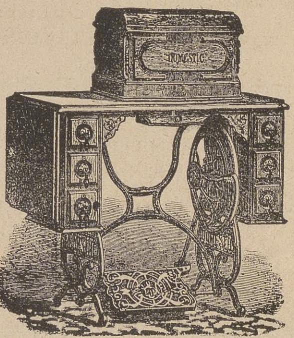
é la raccolta dei versi di Calcante. Si troverá, detta racce coltavndibile in tutte le librerie italiane.

Joyeria y Relojeria de Francisco Pessina, Calle Rivadavia 12–Buenos Aires.
N. B. — Vende Seghe a un nazionale la grosas

PORTER ARGENTINO
CERVEZA NEGRA
HAMMER y PELTZER
BUENOS AIRES

LA SUAVE Y SILENCIOSA

DOMESTIC



DOMESTIC

Máquina de coser para familias y talleres
FABRICADA EN NUEVA-YORK
Se venden, Cuyo 416 y 418, entre Artes y Cerrito, único Agente
E. G. VÁTTUONE

En la misma casa se venden los moldes de papel que producen los vestidos mas ajustados para señoras, señoritas y niñas, son fáciles de comprender y de última moda.

Lavori tipografici di ogni classe
SI ESEGUISCONO NELLA
TIPOGRAFIA INDUSTRIALE
34 - SALTA - 34

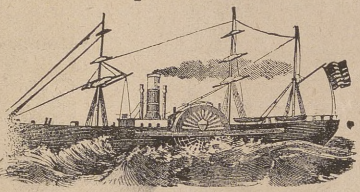
LINEA REGOLARE

POSTALE

FRA L'ITALIA, il BRASILE ed il RIO della PLATA

Viaggio celerissimo in 18 giorni di navigazione

Servizio riunito quindicinale fatto dalle



SOCIETÁ ITALIANA
di trasporti marittimi

RAGGIO E C.

coi seguenti vapori

PERSEO
SIRIO
ORIONE

Agenti:
LAVARELLO y C·

SOCIETÁ

R. PIAGGIO E F.

coi seguenti vapori

Umberto I.
Margherita

Agente:
ERNESTO PIAGGIO

COSTRUZIONE E VELOCITÁ SPECIALE

ADATTAMENTO DI 1° ORDINE

Trattamento e servizio eccezionale

PARTENZE FISSE

DA GENOVA E BUENOS AIRES IL 15 DI OGNI MESE

Prezzo di passaggio in oro

Prima classe pf. 150 oro — Seconda classe pf. 120 oro e Terza classe pf. 50 oro

Lo splendido e celere vapore CON ILLUMINAZIONE ELETTRICA in 1ª 2ª e 3ª classe

ORIONE

Partirá il 5 Ottobre
PER GENOVA E NAPOLI

AGENTI
Lavarello e C.
CALLE CORRIENTES N. 75

Lo splendido e celere vapore

ADRIA

Partirá il 32 Settembre

Per Rio Janeiro, Barcelona, Marsiglia, Genova e Napoli.

AGENTE
Ernesto Piaggio
CALLE 25 DE MAYO N. 192

Si danno buoni d' imbarco personali dall' Italia a Buenos Aires di terza classe al prezzo di **32** $ oro, ritornandos integro l'importo depositato, quando non si effettuasse per qualunque ragio ne il viaggio.

CONFITERIA y PASTELERIA
"DEL SOL"
DE
F. Frattini y M. Alippi
Calle General Lavalle
Esquina Reconquista

LA VELOCE

Navigazione Italiana
LINEA POSTALE E COMMERCIALE COLL'AMERICA MERIDIONALE
ARMATORE **MATTEO BRUZZO**

I piroscafi destinati al servizio sono in oggi:
Nord America, Matteo Bruzzi, Europa, Napoli, e Sud-America.

IL MAGNIFICO VAPORE

NAPOLI

Com. Gionferri

Il 3 OTTOBRE partirá per Gibilterra, Genova e Napoli

PREZZO DI PASSAGGIO Moneta Nazianale
1ª. classe.............. 210 $ m|n.
3ª. clasee.............. 50 »

Il biglietto del vaporino é compreso col passaggio

Si rilasciano bollette per far venire famiglie d'Italia al bassissimo prezzo di ps. m|n. 32, in caso di non effettuarsi il passaggio si ritornera integro l'importo pagato.

Partenza da Genova il 5 e 18 d'ogni mese

Il servizio di ristoratore con pane e carne fresca tutti i giorni il ghiaccio, é fatto colla massima precisione dai signori FRATELLI ISOTTE proprietari in Genova del «Gran Hotel Isotta» e «Hotel de France,» in Napoli «Hotel Genéve.»

NOTA — Si rilasciano tratte, cheques e vaglia postali sulla BANCA GENERALE sede di Genova, pagabili a vista su qualunque cittá d'Italia.

P. Christophersen.

BUENOS AIRES
98-PIEDAD-98
di fianco al Banco d' Italia e Rio della Plata

MONTEVIDEO
85-ZABALA-85

ROSARIO
35-PUERTO-35

SAN NICOLAS
25-BELGRANO-25

Sastreria Lorea

de Adolfo Vitale

Gran surtido de Generos franceses é ingleses.
Perfeccion en el corte. — La casa garante el corte y la hechura.

641 - RIVADAVIA - 641

Fonda Milan Cucina alla Milanesa alla minuta — Calle Cangallo N. 385.

POLVOS DE PERLA

JABONOSOS

EL MEJOR DENTIFRICIO

Se vende por mayor y menor en la

Drogueria Inglesa Cranwell

44 - RIVADAVIA - 44

SOCIETÁ GENERALE

DI

TRSPORTI MARITTIMI A VAPORE

PACCHETTI FRANCESI

VAPORI PACCHETTI DI 6,000 TONNELLATE

e di prima classe

Il magnifico vapore

BEARN

partirá 26 SETTEMBRE

PER

Rio Janeiro, Marsiglia, Genova, e Napol

FACENDO SCALI

A San Vincenzo e Barcellona

E TOCCANDO BAHIA

Prezzi di passaggi

Prima classe 150 $m|n. *oro* - *Seconda classe* 120 $m|n. *oro* *e Terza classe* 50 $m|n, *oro*

Si rilasciano passaggi di 3.ª classe da Europa a questa in £2 pezzi nazionali oro.

Si avvisano gli italiani che si danno biglietti di passaggio per l'Italia senza passaporto del Console Italiano.

I passeggieri che prendono il biglietto d'andata e ritorno godranno un ribasso del 20 0|0 di sconto.

NOTA—Il biglietto per il vaporino é compreso con il passaggio.

In caso di quarantena i guasti son per conto della Compagnia.

ALTRO—In caso di trasbordo a Marsiglia per Barcellona, l'eccedente del bagaglio che potrebbe risultare d'un altro servizio, é a carico de passeggiero. I fanciulli di 5 anni pagheranno il quarto d'un posto, da 8 a 12 anni la metá.

Si ammette carco per Valenza, Alcantie, Cartaggine e Malaga

Per merci e passaggieri diriggersi ai consegnatari signori

P. E. MATTEY.

232 - RECONQUISTA - 236

Barberia

DI GIOVANNI GROSSI

Charcas 488

Si eseguisce qualunque lavoro in capelli.

Dr. GIOVANNI CIMONE

Specialista nelle malattie del Petto, Venereo, Sifilitiche e della pelle.

RICEVUTO in EUROPA e BUENOS-AIRES

406-Corrientes-406

Banca d'Italia e Rio della Plata

84, 96 — VIA PIEDAD — 84, 96

Emette Cambiali

SOPRA I SEGUENTI PUNTI

D'Italia, Svizzera e Francia

PAGABILI IN ORO ED ALLA VISTA

ITALIA

Abona	Caltanisetta	Nervi
Alessandria	Catania	Novi Ligur.
Ancona	Colico	Oleggio
Acqui	Desenzano	Palermo
Alba	Domaso	Padova
Albenga	Dongo	Pallanza
Arezzo	Domodossola	Parma
Asti	Desio	Pavia
Aosta	Este	Pegli (Genova)
Abbiategrasso	Edolo (Brescia)	Pesaro
Aquila	Erba (Como)	Perugia
Ascoli Piceno	**Firenze**	Piacenza
Albissola Marina	Ferrara	Pinerolo
Alio (Palermo)	Forlí	Pisa
Bologna	Faenza	Pietrasanna (Lucca)
Brescia	Fano	Pistoja (Firenze)
Bergamo	Finalborgo	Pontedecimo (Genova)
Biella	Finalmarina	Porlezza (Como)
Bormio	Fossano	**Roma**
Baveno	**Genova**	Rapallo
Bedonia	Gallarate	Ravenna
Belgirate	Gallicano	Rimini
Bellaggio	Cirgenti	Recco
Bellano	Gravedona	Reggio Emilia
Belluno	Gallipoli	Rocchetta Ligure
Bobbio	Intra	Savona
Bari	Ivrea	Spezia
Brá (Cuneo)	Livorno	Siracusa
Broni	Lodi	Siena
Borghetto di Vara	Lucca	Sondrio
Borgomanero	Legnago	Susa
Borgotaro	Lecco	Saluzzo
Borgo Ticino	Luvino	Sestri Levante
Busto Arsizio	Legnano	Sestri Ponente
Brindisi	Lecce	Stradella
Como	**Milano**	Stupinigi (Torino)
Cremona	Messina	**Torino**
Crema	Mortara	Tortona
Camogli	Mede	Treviso
Casale Monferrato	Menaggio	Taranto
Cassine	Mondovi	Udine
Cast. novo di Garfagnana	Magenta	**Venezia**
Ceva (Cuneo)	Modena	Valenza
Casteggio	Mantova	Varese
Chiavari	Morbegno	Vercetli
Chiavenna	Massa (Carrara)	Verona
Cuneo	Monopoli	Vicenza
Carrara	**Napoli**	Villanova D'Asti
Cagliari	Novara	

Per le Provincie Meridionali d'Italia e per la Sicilia, la Banca s'incarica di far eseguire pagamenti in ogni localitá in cui esista Ufizio Postale.

SVIZZERA

Altorf	Interlaken	Schwyz
Arau	Lugano	Schaffhausen
Basilea	Locarno	Sion
Berna	Lucerna	Soleure
Bellinzona	Liestal	Vevey
Baden	Lichtensteig	Winterthur
Coira	Losanna	Weinfelden
Chaux-de-fonds	Mendrisio	Wyl
Frauenfeld	Neuchatel	Zofingen
Friborgo	Nyon	Zurigo
Ginevra	Romanshorn	Zug
Glarona	Rorschach	
Herisau	San Gallo	

FRANCIA

Angouléme	Dunkdrque	Nice
Bayonne	Havre	Orleans
Berna	Lille	Perpignan
Bordeaux	Lyon	**Paris**
Cette	Marseille	Pau
Carcassonne	Montpellier	La Rochelle
Castre	Nantes	St. Quentin
Dieppe	Narbonne	Toulouse